



## Consejo Económico y Social

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2000/NGO/12  
20 de enero de 2000

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS  
56º período de sesiones  
Tema 8 del programa provisional

### CUESTIÓN DE LA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS EN LOS TERRITORIOS ÁRABES OCUPADOS, INCLUIDA PALESTINA

Exposición presentada por escrito por el American Jewish Committee  
y el Congreso Judío Mundial, organizaciones no gubernamentales  
reconocidas como entidades consultivas especiales

El Secretario General ha recibido la siguiente exposición escrita, que se distribuye con arreglo a la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

[30 de diciembre de 1999]

### Introducción

1. La Comisión de Derechos Humanos ha promovido los derechos humanos durante más tiempo que ningún otro foro de las Naciones Unidas. En 1967 la Comisión de Derechos Humanos pasó a concentrarse en el examen de denuncias de violación de los derechos humanos; ha establecido varios procedimientos para seguir el respeto de los derechos humanos en todo el mundo. De estos mecanismos, uno de los más importantes es el nombramiento de relatores especiales para investigar posibles infracciones de los derechos humanos. Los relatores especiales presentan sus resultados públicamente y ofrecen recomendaciones, con lo cual contribuyen a extender el escudo de los derechos humanos donde sea necesario.

2. Sin embargo, el enfoque de la Comisión con respecto al historial de Israel en materia de derechos humanos es punitivo y anacrónico. La Comisión pasa por alto los cambios de las realidades de Israel y de los territorios ocupados resultantes del proceso de paz bilateral. Desde 1993 las condiciones de vida de los palestinos de los territorios han mejorado, e Israel ha traspasado mucho poder a la Autoridad Palestina:

- el PIB, el empleo y los ingresos han aumentado en las zonas autónomas de la Autoridad Palestina 1/;
- la Autoridad Palestina tiene, entre otras funciones, la de supervisar la educación, la salud, el bienestar social, la tributación, el poder judicial, las cárceles y la policía;
- de conformidad con los acuerdos de paz, Israel ha abierto un "paso seguro" que une las zonas autónomas de la Autoridad Palestina 2/;
- se ha liberalizado la política de "centro de vida" que rige la residencia en Jerusalén 3/.

Sin embargo, estas mejoras reales no se reflejan en el trato anticuado y perjudicial que la Comisión da a Israel.

3. Hay dos problemas importantes en la forma en que la Comisión trata a Israel:

a) El mandato del Relator Especial sobre los territorios palestinos es tendencioso y anticuado;

b) El programa de la Comisión da injustamente trato especial a un Estado Miembro.

El resultado de estos dos elementos es una violación de la Carta de las Naciones Unidas.

### El mandato del Relator Especial sobre los territorios palestinos es tendencioso y anticuado

4. En 1993 la Comisión de Derechos Humanos aprobó la resolución 1993/2 A, titulada "Cuestión de la violación de los derechos humanos en los territorios árabes ocupados, incluida Palestina", en la cual decidió nombrar un relator

especial para "investigar las violaciones por parte de Israel de los principios y las bases del derecho internacional, del derecho internacional humanitario ... en los territorios palestinos ocupados por Israel desde 1967". Esta investigación continuará "hasta que termine la ocupación israelí de esos territorios" 4/. Dos Relatores Especiales asumieron este mandato y ambos dimitieron 5/.

#### Violación de la Carta de las Naciones Unidas

5. El mandato singular del Relator Especial para los territorios viola el Artículo 2 de la Carta, que estipula: "La Organización está basada en el principio de la igualdad soberana de todos sus Miembros" 6/.

6. El mandato es *sui generis*; de todos los mandatos relativos a un país, sólo éste es de duración indefinida. Todos los demás mandatos de relatores especiales se renuevan periódicamente, para tener en cuenta los cambios de la situación sobre el terreno. La duración indefinida del mandato del Relator Especial para los territorios demuestra la forma perjudicial en que funciona este Relator Especial. Esto rebaja el cargo del Relator Especial y viola el principio de la igualdad de los Estados Miembros.

7. El mandato del Relator Especial presupone que Israel comete violaciones. Concluir que un país ha violado derechos humanos antes de encontrar pruebas es negarle el debido proceso y la imparcialidad procesal. Por tanto el mandato tendencioso tiene por efecto el trato desigual de Israel en la Comisión y las Naciones Unidas.

#### Protección limitada de los derechos humanos en los territorios

8. El mandato del Relator Especial no incluye la investigación de todas las violaciones de los derechos humanos cometidas en los territorios, con lo cual reduce el círculo de protección que las Naciones Unidas pueden ofrecer a los palestinos de los territorios, precisamente las personas que el mandato supuestamente tiene por objeto proteger.

9. Sin embargo, según el Relator Especial, una de las cuatro razones principales del sufrimiento de los palestinos son "las violaciones perpetradas por la Autoridad Palestina" 7/. Dado el mandato actual, la incapacidad del Relator Especial de denunciar todas las violaciones que se cometen en los territorios deja sin protección a muchos habitantes. Esta penosa realidad se ha señalado a la Comisión: "El Relator Especial ha considerado siempre que el mandato ha de reexaminarse. La única razón para enmendar el mandato es el respeto de los derechos humanos; el Relator Especial tiene que disponer de un mandato suficientemente amplio para contribuir a alcanzar ese objetivo" 8/.

10. Que la Autoridad Palestina es responsable de violaciones de los derechos humanos es innegable. Los informes de Amnistía Internacional, de Vigilancia de los Derechos Humanos y del Departamento de Estado de los Estados Unidos mencionan continuamente ejemplos de detención arbitraria, proceso judicial injusto, tortura y censura de la prensa 9/. Según Amnistía Internacional, la Autoridad Palestina tiene más de 500 detenidos políticos sin cargo ni proceso 10/. Pero el Relator Especial de la Comisión no tiene mandato para investigar

estos abusos, lo cual compromete la capacidad de la Comisión de proteger los derechos humanos.

El programa de la Comisión da injustamente trato  
especial a un Estado Miembro

11. La "cuestión de la violación de los derechos humanos en los territorios árabes ocupados, incluida Palestina" sigue examinándose bajo un tema del programa de la Comisión separado de todas las tragedias de derechos humanos del resto del mundo - otro ejemplo de la posición *sui generis* de Israel ante la Comisión.

12. La construcción misma del programa hace objeto de condena especial a un Estado Miembro - menoscabando los derechos de ese Miembro a la igualdad y al debido proceso según la Carta. Como ha dicho el mismo el Relator Especial: "A fin de lograr una mejora sustantiva de la situación de los derechos humanos, es inconcebible separar esta tema de los demás temas pertinentes del programa. Indudablemente esto es además una cuestión de principio" 11/.

13. La Comisión ha tratado con razón de reestructurar su programa, pero el problema del trato de Israel persiste. La falta de procedimiento imparcial que constituye el examen de Israel bajo tema aparte socava la legitimidad de la Comisión en el examen de todas las violaciones de derechos humanos.

Conclusión

14. La protección de los derechos humanos siempre tendrá una dimensión política. Los derechos humanos son, después de todo, una cuestión de conducta del Estado. Pero la Comisión de Derechos Humanos, para tener credibilidad y legitimidad, debe procurar que no se abuse de sus procedimientos con fines políticos.

15. Por tanto: cuando el programa de la Comisión dedica atención especial a un solo Estado; cuando un solo Relator Especial tiene un mandato que no se renueva periódicamente; cuando se ordena a ese Relator Especial que no tenga en cuenta una fuente reconocida de violaciones de los derechos humanos; cuando toda una serie de resoluciones de la Comisión pasa por alto progresos sustantivos y verificables de un proceso de paz; cuando se dan todas estas condiciones - como se dan hoy - es justo preguntar si la Comisión ha pasado o no el umbral de la politización aceptable. Sólo la Comisión puede poner su casa en orden.

Notas

- 1/ Asistencia al pueblo palestino: informe del Secretario General, A/54/134, párrs. 11 a 20.
- 2/ Protocolo relativo al paso seguro entre la Ribera Occidental y la Faja de Gaza, firmado por el Gobierno del Estado de Israel y la Organización de la Liberación de Palestina el 5 de octubre de 1999.
- 3/ Vigilancia de los Derechos Humanos, Israel, the Occupied West Bank & Gaza Strip, and Palestinian Authority Territories, diciembre de 1999.
- 4/ Comisión de Derechos Humanos, resolución 1993/2 A, párr. 4.
- 5/ El Sr. René Felber (Suiza), 1993-1995, y el Sr. Hannu Halinen (Finlandia), 1995-1999.
- 6/ Carta de las Naciones Unidas, Artículo 2, párrafo 1.
- 7/ Informe sobre la situación de los derechos humanos en los territorios palestinos ocupados desde 1967, presentado por el Sr. Hannu Halinen, Relator Especial, de conformidad con la resolución 1993/2 A de la Comisión de Derechos Humanos (E/CN.4/1998/17), párr. 65.
- 8/ Ibíd., párr. 73.
- 9/ Amnistía Internacional, Annual Report 1999: Palestinian Authority, diciembre de 1999; Vigilancia de los Derechos Humanos, Israel, the Occupied West Bank & Gaza Strip, and Palestinian Authority Territories, diciembre de 1999; Departamento de Estado de los Estados Unidos, The Occupied Territories Country Report on Human Rights Practices for 1998, febrero de 1999.
- 10/ Amnistía Internacional, ibíd.
- 11/ Informe sobre la situación de los derechos humanos en los territorios palestinos ocupados desde 1967, op. cit., párr. 79.